

Asesoría y Servicio Técnico:  
 Consultancy and Technical  
 Service: **(52) 55 53 33 94 31**  
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:  
 Original Spare Parts: **(52) 55 53 33 94 00**  
**(52) 55 53 33 94 21**  
 Ext. 5913, 5068 y 4815  
 www.refaccioneshelvex.com.mx  
 refacciones@helvex.com.mx



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.  
 Thank you for choosing HELVEX products.  
 We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

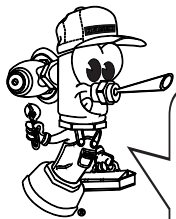
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, please read all instructions before installing the product. Wear safety glasses. For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes. The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

La sustancia azul de metileno se utiliza en el proceso del aseguramiento de la calidad del producto con el objetivo de asegurar que el producto no presente alguna grieta o fuga. El alcohol isopropílico se utiliza para limpiar el azul de metileno. Estas sustancias no representan ningún daño para la salud del ser humano.

The methylene blue substance is used in the quality assurance process of the product in order to ensure that the product does not show any cracks or leaks. Isopropyl alcohol is used to clean methylene blue. These substances are not harmful to human health.

**Esta Guía de Instalación Aplica al producto en Cualquier Acabado**  
**This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing**



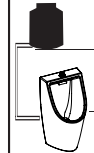
Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Para el correcto funcionamiento de éste producto, se recomienda la siguiente presión:  
 For the correct functioning of these products, the recommended water pressure is:

Modelo / Model	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
MG MOJAVE MG-MOJAVE	1,0	14,22	98,0	6,0	85,3	588,3

Presión óptima de trabajo 3 kg/cm<sup>2</sup> / Optimum working pressure 42,6 PSI



Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].  
 Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].

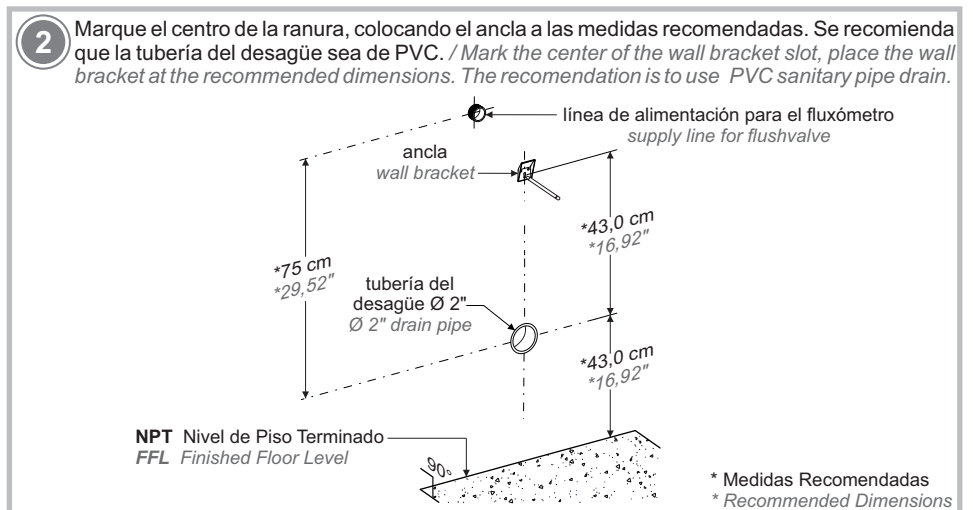
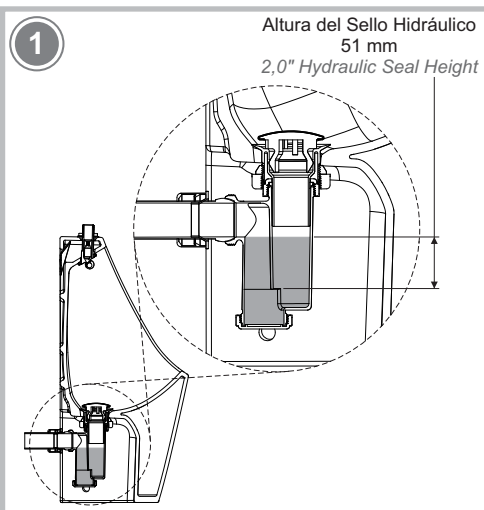
**Herramientas y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials**

taladro con broca para concreto de Ø 5/16" drill with Ø 5/16" concrete drill bit	desarmador de cruz phillips screwdriver	flexómetro tape measure	perico adjustable wrench	lápiz pencil
---	---	-------------------------	--------------------------	--------------

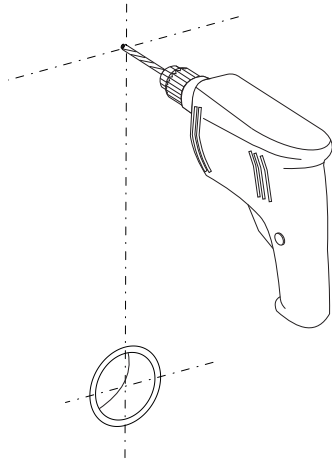
**Componentes Incluidos / Included Components**

kit de fijación fixing kit	conector de Ø 1½"-2" Ø 1½"-2" trap connector	ancla wall bracket	trampa para mingitorio urinal trap
----------------------------	--	--------------------	------------------------------------

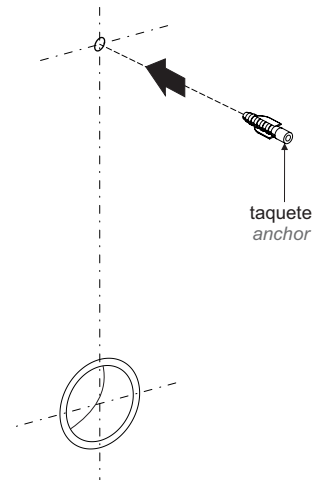
**General Dimensions / Dimensiones Generales**



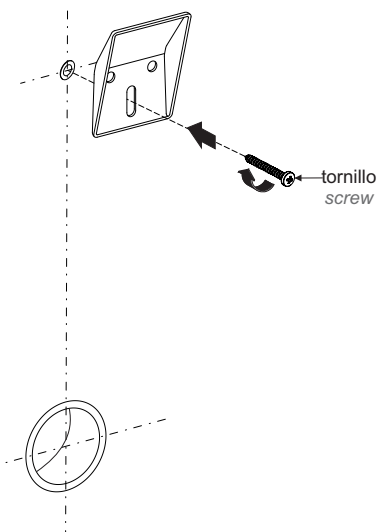
**3** Barrene en la marca con broca de Ø5/16" para concreto (no incluida). / Drill on the mark with Ø5/16" concrete drill bit (not included).



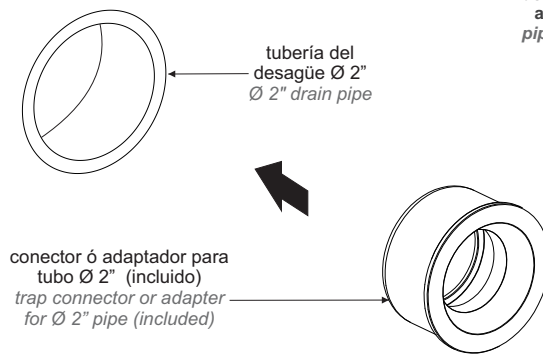
**4** Inserte el taquete (incluido) en el barreno. / Insert the anchor (included) into the hole.



**5** Enrosque el tornillo para fijar el ancla (incluida). / Screw the screw to fix the wall bracket (included).



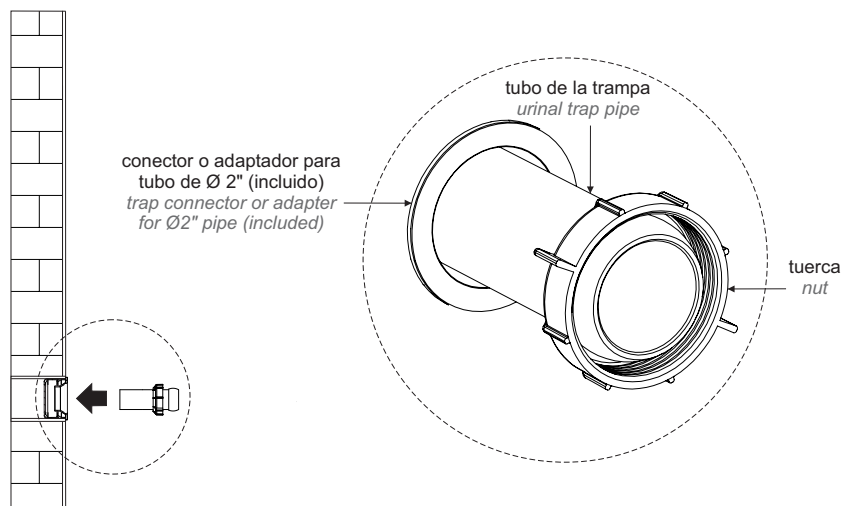
**6** Inserte el conector ó adaptador (incluido), en el tubo de desagüe a tope. / Insert the trap connector or adapter (included) into the drain pipe.



**El tubo del desagüe debe estar rígido y fijo al muro. / The drain pipe must be rigid and fixed to the wall.**

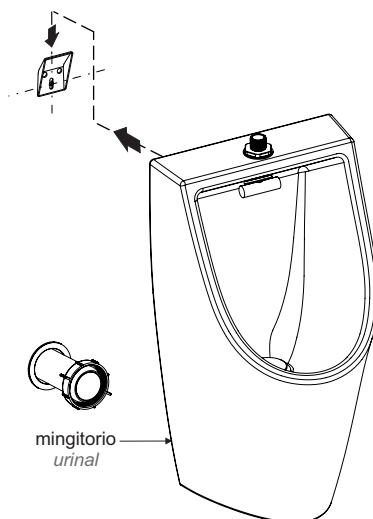
**NOTA:** Si la tubería del desagüe es de un Ø diferente, se recomienda comprar un acoplamiento sanitario o adaptador a la medida requerida. / **NOTE:** If the drain pipe is of a different diameter, it is recommended to purchase a sanitary coupling or adapter as required.

**7** Inserte el tubo con la tuerca y el conector al desagüe. / Insert the urinal trap pipe with the nut.

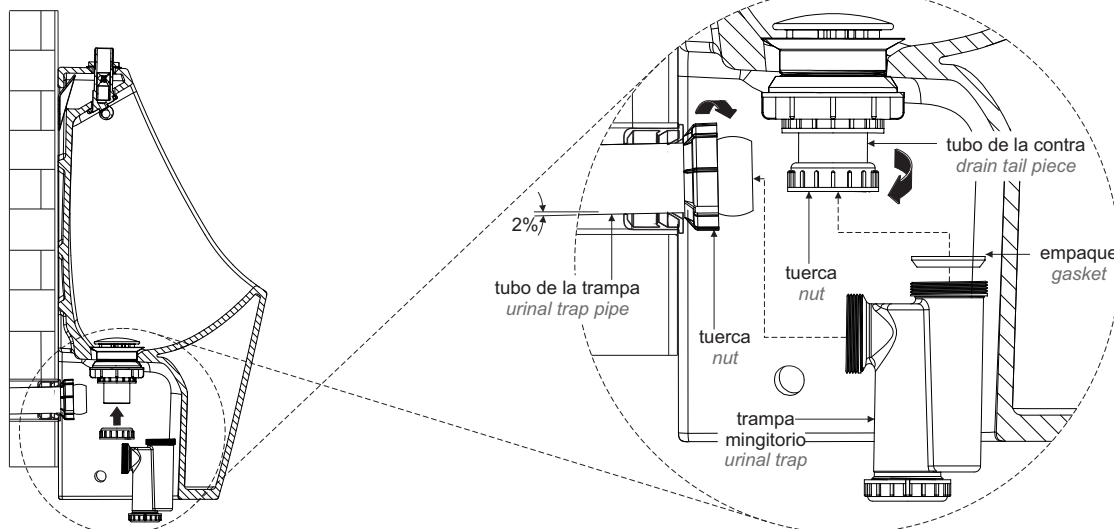


**Corte el tubo si es necesario. / Cut the pipe if necessary.**

**8** Monte el mingitorio en el ancla. / *Mount the urinal on the wall bracket.*

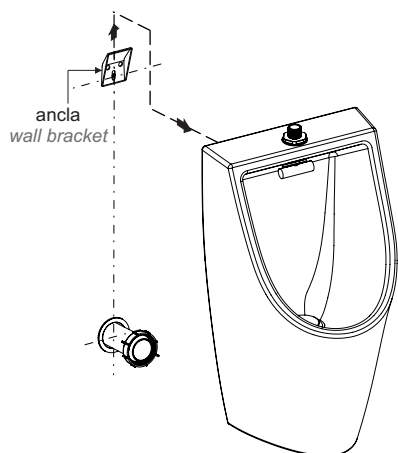


**9** Inserte la tuerca en el tubo de la contra. Inserte la trampa mingitorio al tubo de la contra y al tubo de la trampa, enrosque las tuercas para fijar asegurándose de que se coloque el empaque. / *Insert the nut in to the drain tail piece. Insert the urinal trap in the drain tail piece and in the urinal trap pipe, screw the nuts to fix make sure that the gasket is placed.*

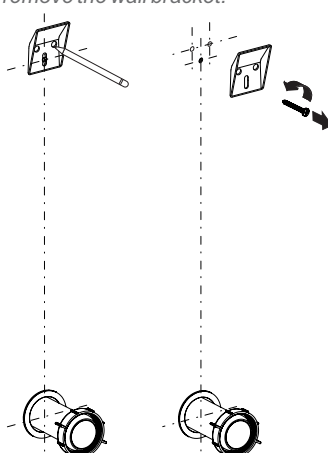


Asegúrese de que el tubo de la trampa esté instalado con una inclinación para evitar el estancamiento de líquidos. Si la instalación fue correcta siga con los pasos de instalación. En caso contrario proceda a ajustar la instalación. / *Make sure the urinal trap pipe is installed with an tilt to avoid liquids stagnation. If the installation was successful follow the installation steps. Otherwise proceed to adjust the installation.*

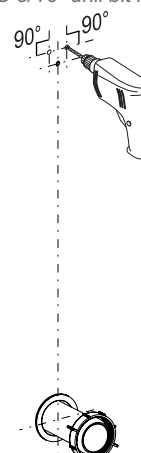
**10** Desmonte el mingitorio. / *Remove the urinal.*



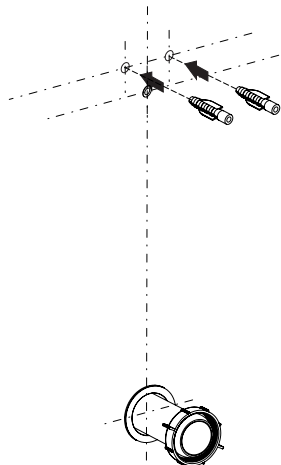
**11** Marque los barrenos faltantes y retire el ancla. / *Mark the missing holes and remove the wall bracket.*



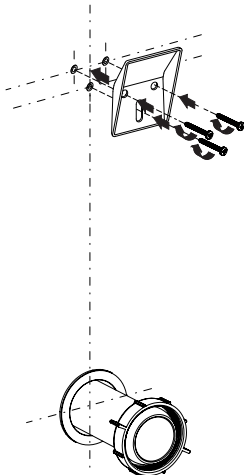
**12** Barrene en las marcas con broca de Ø 5/16" para concreto (no incluida). / *Drill in the marks with Ø 5/16" drill bit for concrete (not included).*



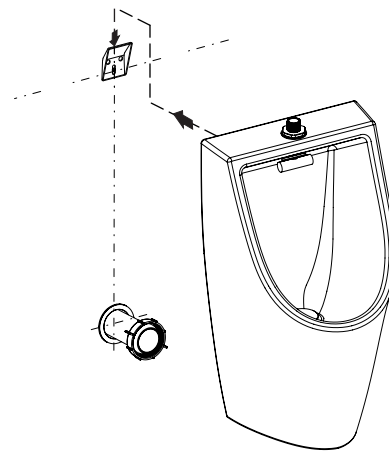
**13** Inserte los taquetes en los barrenos. / *Insert the anchors into the holes.*



**14** Coloque el ancla y enrosque los tornillos para fijar. / *Place the wall bracket and screw the screws to fix.*

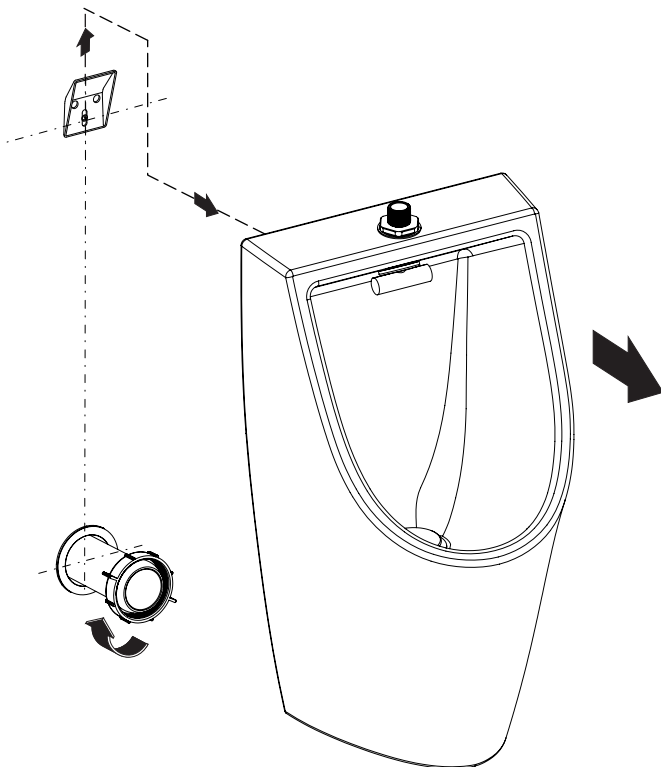


**15** Monte el mingitorio en el ancla. / *Mount the urinal on the wall bracket.*

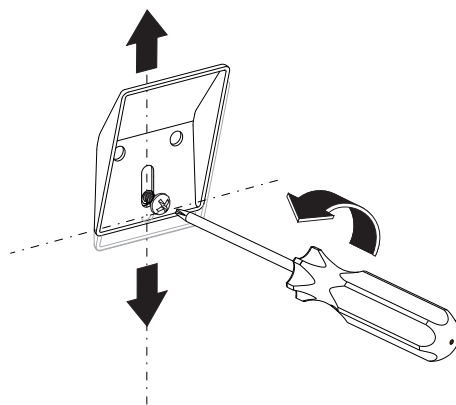


### **Ajuste de Instalación / Installation Adjustment**

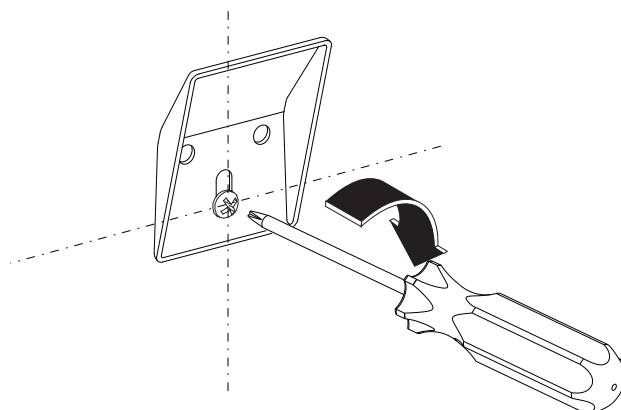
**16** Desenrosque la tuerca del tubo céspol y desmonte el mingitorio del ancla. / *Unscrew the nut from the urinal trap pipe and remove the urinal from wall bracket.*



**17** Afloje el tornillo y recorra el ancla hacia arriba o hacia abajo según se requiera. / *Unscrew the screw and move the wall bracket up or down as required.*

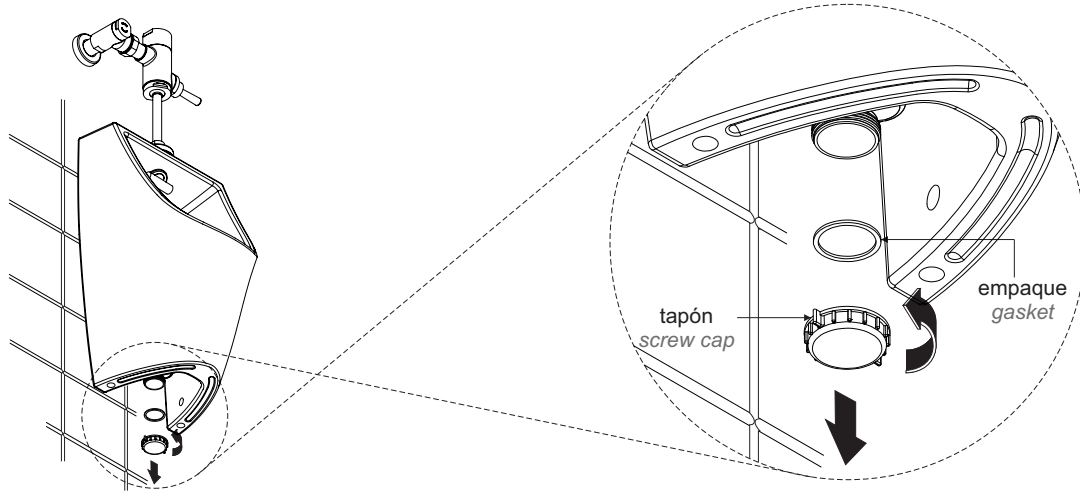


**18** Fije el ancla nuevamente enroscando el tornillo. / *Fix the wall bracket again screwing the screw.*



Si se cumple con la correcta instalación y conexión de la trampa mingitorio, proceda a realizar los pasos del 11 al 16. / *If the correct installation and connection of the urinal trap is met, proceed to follow the steps 11 to 16.*

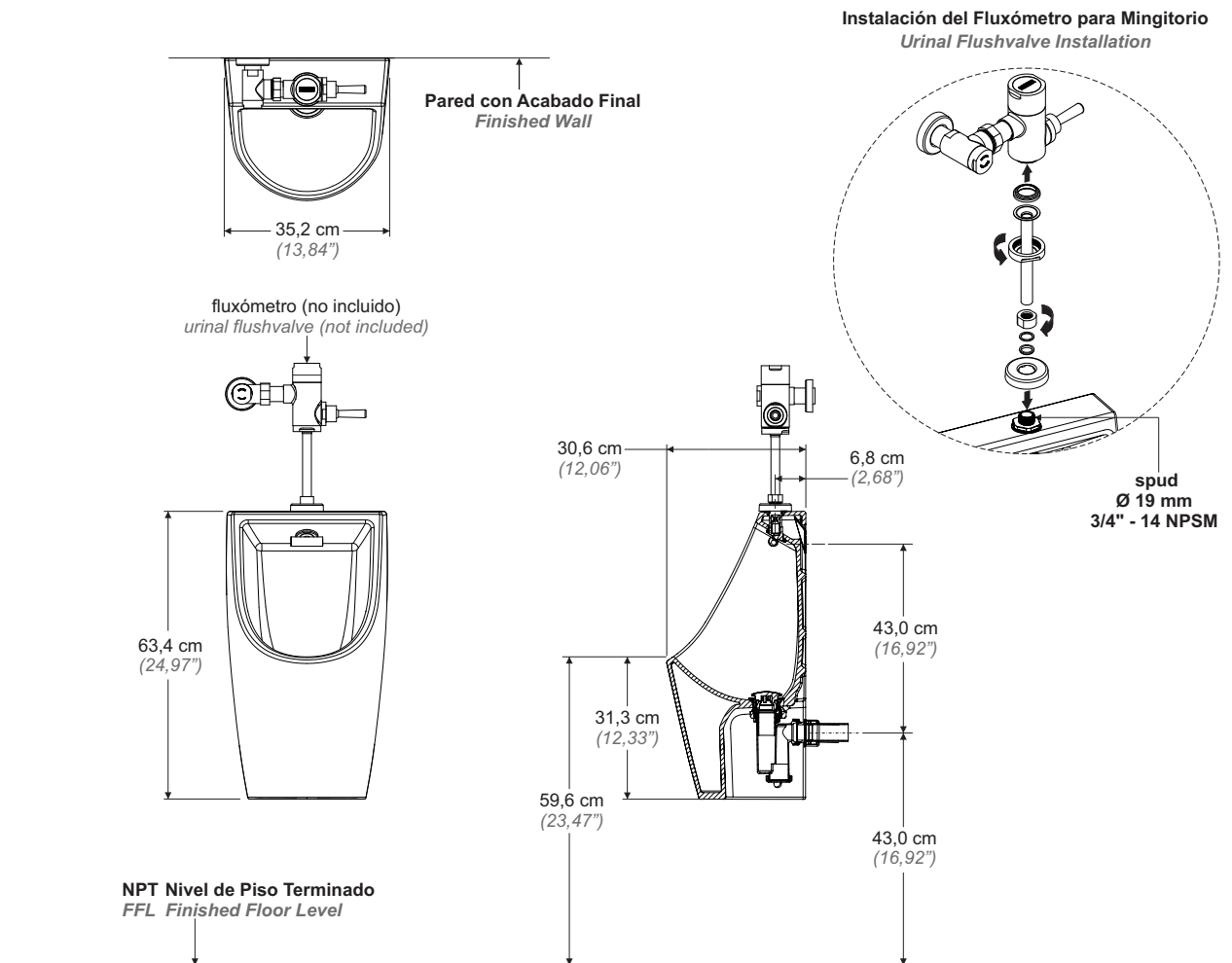
19 Desenrosque el tapón para drenar los sedimentos acumulados. / *Unscrew the screw cap to drain the accumulated sediments.*



Verifique que el empaque esté colocado cuando se enrosque el tapón. / *Verify that the gasket is placed when screw the screw cap.*

⚙️ **Instalación del Fluxómetro (no incluido) / Flushometer (not included) Installation**

20 Instale el fluxómetro marca Helvex (no incluido) de acuerdo al siguiente diagrama. / *Install the Helvex flushometer (not included) according to the following diagram.*



⚠️ **Puede instalar cualquier tipo de Fluxómetro de 1 LPD marca Helvex.**  
*You can install any 0,26 GPF Helvex Flushometer type.*

## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Soluciones
Liquid stagnation. / Los líquidos se quedan estancados.	Acumulación de sedimentos u objetos en la trampa mingitorio. / Sediments or objects accumulation in the urinal trap.	Realice el mantenimiento de la trampa mingitorio. ( Pág. 5, paso 20). / Generate the urinal trap maintenance (Page 5, step 20).
	El tubo de la trampa no cumple con la inclinación del 2%. / The urinal trap pipe does not meet the 2% tilt.	Realice el ajuste de instalación (Pág. 4, paso 16 al 18). / Generate the installation adjustment (Page 4, step 16 to 18).
Existe fuga en las conexiones. / There is leakage in the connections.	Las conexiones están flojas. / The connections are loose.	Apriete las conexiones firmemente. / Tightened the connections firmly.
Salpica o desborda al accionar la descarga. / Splashes or overflows when make the flush.	El volumen de descarga es mayor al especificado. / The flush volume is larger than specified.	Instalar el Fluxómetro con el volumen de descarga recomendado (Pág. 5, paso 19). / Install the Urinal Flushometer with the recommended flush volume (Page 5, step 19).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.  
Enter our free training courses.

Comuníquese:  
Contact:

En la Ciudad de México:  
In Mexico City:  
(52) 55 53 33 94 00  
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:  
In Monterrey:  
(81) 83 33 57 67  
(81) 83 33 61 78

En Guadalajara:  
In Guadalajara:  
(33) 36 19 01 13

Centro de Capacitación



## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishings shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishings.
4. It is recommended to clean your device daily.

Visit our websites [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.

